

<<经典的回声>>

图书基本信息

书名：<<经典的回声>>

13位ISBN编号：9787119028897

10位ISBN编号：7119028898

出版时间：2001-8

出版时间：外文出版社

作者：杜甫（新西兰）艾黎

页数：349

译者：路易·艾黎

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<经典的回声>>

前言

本社专事外文图书的编辑出版，几十年来用英文翻译出版了大量的中国文学作品和文化典籍，上自先秦，下迄现当代，力求全面而准确地反映中国文学及中国文化的基本面貌和灿烂成就。这些英译图书均取自相关领域著名的、权威的作品，英译则出自国内外译界名家。

每本图书的编选、翻译过程均极其审慎严肃，精雕细琢，中文作品及相应的英译版本均堪称经典。

我们意识到，这些英译精品，不单有对外译介的意义，而且对国内英文学习者、爱好者及英译工作者，也是极有价值的读本。

为此，我们对这些英译精品做了认真的遴选，编排成汉英对照的形式，陆续推出，以飨读者。

<<经典的回声>>

内容概要

本社专事外文图书的编辑出版，几十年来用英文翻译出版了大量的中国文学作品和文化典籍，上自先秦，下迄现当代，力求全面而准确地反映中国文学及中国文化的基本面貌和灿烂成就。这些英译图书均取自相关领域著名的、权威的作品，英译则出自国内外译界名家。每本图书的编选、翻译地程均极其审慎严肃，精雕细琢，中文作品及相应的英译版本均堪称经典。

我们总总感到，这些英译精品，不单有对外译介的意义，而且对国内英文学习者、爱好者及英译工作者，也是极有价值的读本。

为此，作者对这此英译精品做了认真的遴选，编排成汉英对照的形式，陆续推出，以飨读者。

<<经典的回声>>

书籍目录

望岳房兵曹胡马画鹰奉赠韦左丞丈二十二韵前出塞九首兵车行丽人行同诸公登慈恩寺塔贫交行秋雨叹三首后出塞五首自京赴奉先县咏怀五百字月夜哀王孙悲陈陶对雪春望忆幼子哀江头喜达行在所三首羌村三首北征彭衙行曲江二首赠卫八处士观兵洗兵马新安吏潼关吏石壕吏新婚别垂老别无家别夏夜叹佳人梦李白二首秦州杂诗二十首(选二)月夜忆舍弟空囊病马发秦州石龛泥功山凤凰台乾元中寓居同谷县作歌七首成都府又于韦处乞大邑瓷盃蜀相堂成狂夫江村野老题壁上韦僊画马歌南邻恨别后游春夜喜雨春水生二绝(选一)江上值水如海势，聊短述水槛遣心二首(选一)江畔独步寻花七绝句(选二)进艇茅屋为秋风所破歌百忧集行不见花鸭少年行遭田父泥饮，美严中丞大麦行闻官军收河南河北舟前小鹅儿将赴成都草堂途中有作先寄严郑公五首(选一)草堂四松登楼绝句四首(选一)忆昔二首(选一)宿府春日江村五首(选一)旅夜书怀移坑夔州作引水负薪行最能行白帝古柏行宿江边阁.....

<<经典的回声>>

章节摘录

羌村三首 (一) 峥嵘赤云西，日脚下平地。

柴门鸟雀噪，归客千里至。

妻孥怪我在，惊定还拭泪。

世乱遭飘荡，生还偶然遂。

邻人满墙头，感叹亦歔歔。

夜阑更秉烛，相对如梦寐。

(二) 晚岁迫偷生，还家少欢趣。

娇儿不离膝，畏我复却去。

四郊未宁静，垂老不得安。

子孙阵亡尽，焉用身独完? 投杖出门去，同行为辛酸。

幸有牙齿存，所悲骨髓干。

男儿既介胄，长揖别上官。

老妻卧路啼，岁暮衣裳单。

孰知是死别，且复伤其寒! 此去必不归，还闻劝加餐! 土门壁甚坚，杏园度亦难。

<<经典的回声>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>